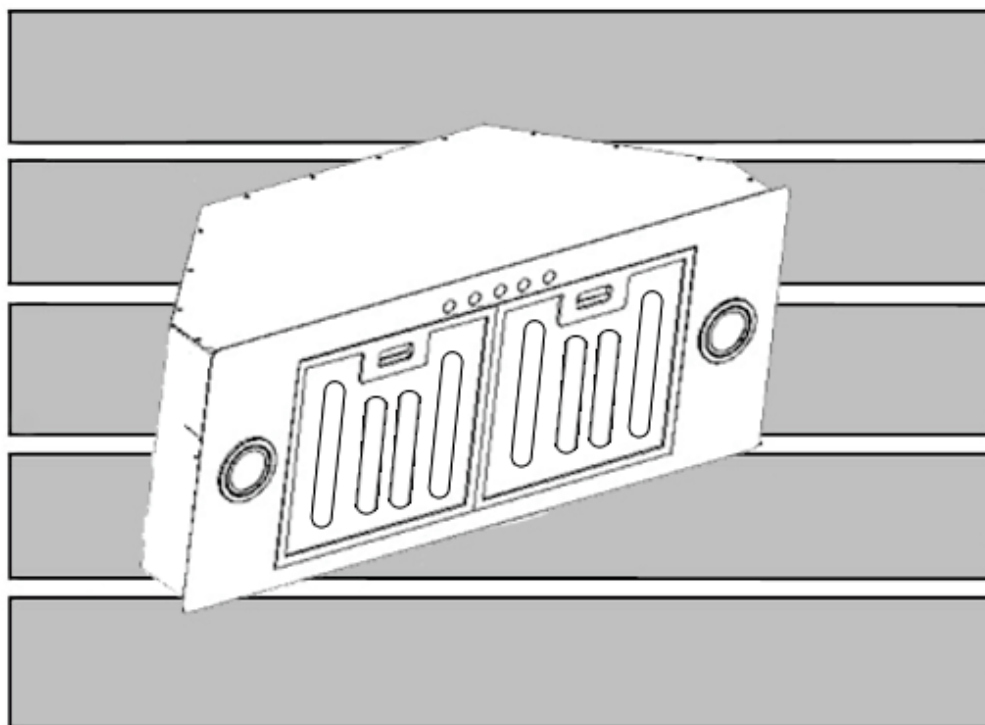


KOBE® KOBE Range Hoods

Brillia Series

Modelo No. INX2730SQB-700-2



INSTALLATION INSTRUCTIONS
AND OPERATION MANUAL

ES IMPORTANTE QUE LEA ESTO PRIMERO

LEA ANTES DE LA INSTALACION

1. Revise cuidadosamente todos los contenidos del paquete;
2. Inspeccione cuidadosamente la unidad para los daños o defectos estéticos;
3. Pruebe la unidad antes de la instalación;
4. Deje que un contratista certificado / electricista realice la instalación.

SI HAY ALGUN PROBLEMA:

1. **NO INSTALE LA UNIDAD Y GUARDE EL EMPAQUE ORIGINAL.**
2. Tenga su recibo original de compra y número de serie del producto listo.
3. Llame al 1-877-BUY-KOBE (289-5623), o envíe correo electrónico a info@koberangehoods.com para informar del problema.

NO SE DEVUELVE, NO SE REEMBOLSA, NO SE ADMITEN CAMBIOS SI:

1. EL PRODUCTO HA SIDO INSTALADO
2. LOS PASOS CIEGOS HAN SIDO PERFORADOS
3. SE HA EXTRAVIADO MATERIAL Y / O PIEZAS ORIGINAL DEL PAQUETE

[ESPAÑOL]

- LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES –

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	1
COMPONENTES DEL PAQUETE	3
INSTALACIÓN	4
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	8
ESPECIFICACIONES	10
MEDIDAS Y DIAGRAMAS	11
LISTADO DE PIEZAS	13
DIAGRAMA DE CIRCUITO	15
TROUBLE SHOOTING	16
GARANTIA	17
FORMULARIO DE INFORMACION DE GARANTIA	19

TODO EL CABLEADO DEBERÁ REALIZARSE POR UN PROFESIONAL Y
DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y
LOCALES



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE ESTA SECCIÓN ANTES DE INSTALAR -

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, ELECTROCUCIÓN O LESIÓN PERSONAL, TOMA EN CUENTA LO SIGUIENTE:

- 1) La instalación y el cableado eléctrico deberán realizarse por profesionales calificados y de acuerdo con todos los códigos y estándares correspondientes, incluyendo los códigos y normas sobre la construcción para prevenir incendios.
- 2) Al cortar o perforar una pared o techo, tenga cuidado de no dañar el cableado eléctrico u otras instalaciones de servicios ocultas.
- 3) Los ventiladores con conductos deberán tener una ventilación hacia el exterior.
 - a) Antes de darle servicio o limpiar la unidad, abra el panel de la luz y DESCONECTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO EN EL PANEL DE SERVICIO.
 - b) Limpie frecuentemente las superficies saturadas con grasa. Para reducir el riesgo de incendio y para dispersar el aire adecuadamente, asegúrese de ventilar el aire al exterior. NO ventile el aire del escape en espacios cerrados entre paredes, áticos, espacios de acceso debajo de pisos o garajes.

NOTA - Esta garantía no es válida sin un recibo de un agente autorizado o si la unidad se ha dañado debido al maltrato, mala instalación, uso inadecuado, abuso, negligencia o cualquier otra circunstancia que se encuentre fuera del control de los agentes autorizados de KOBE RANGE HOODS. Cualquier reparación que se realice sin la supervisión de los agentes autorizados de KOBE RANGE HOODS anulará la garantía automáticamente.

- KOBE RANGE HOODS no se hará responsable por cualquier daño a la propiedad personal o inmobiliario ni por las lesiones físicas que se hayan causado ya sea directa o indirectamente por la campana de extracción.

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO QUE OCURRAN LESIONES PERSONALES EN CASO DE UN INCENDIO CAUSADO POR LA GRASA ACUMULADA EN LAS HORNILLAS DE LA ESTUFA:

1. Mantenga limpios todos los ventiladores, deflectores/separadores/filtros/conductos de aceite/recipientes para aceite y las superficies saturadas con grasa. No deberá permitirse que la grasa se acumule en el ventilador, deflector/separador/filtro/conducto de aceite/recipiente para aceite.
2. Siempre ENCIENDA el extractor cuando cocine.
3. Utilice las configuraciones altas en la estufa SOLAMENTE cuando sea necesario.
4. No deje la estufa sin supervisión mientras esté cocinando.
5. Siempre utilice utensilios de cocina adecuados para el tipo y cantidad de alimentos que prepara.
6. Utilice esta unidad únicamente de la manera en que fue diseñada por el fabricante.
7. Antes de darle servicio, desconecte el suministro eléctrico en el panel de servicio y cierre bajo llave el panel de servicio (de ser posible) para prevenir que la unidad se encienda accidentalmente.
8. Limpie el ventilador con frecuencia.

Qué Hacer en Caso de Un Incendio Causado por la Grasa Acumulada en las Hornillas de la Estufa

- SOFOQUE LAS LLAMAS con una tapadera, una bandeja para hornear galletas o una bandeja de metal que quede bien ajustada y luego apague la hornilla. MANTENGA TODO EL MATERIAL INFLAMABLE O COMBUSTIBLE LEJOS DE LAS LLAMAS. Si las llamas no se apagan inmediatamente, EVACUE EL ÁREA Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS o al 911.
- NUNCA LEVANTE UN SARTÉN QUE SE ESTÉ QUEMANDO – Usted Podría Quemarse.
- NO UTILICE AGUA, incluyendo paños o toallas mojadas - esto resultará en una explosión violenta de vapor.
- Utilice un extinguidor SOLO si:
 - a) Cuenta con un extinguidor Clase A, B, C y sabe cómo utilizarlo.
 - b) El incendio es pequeño y se ha contenido en el área en donde comenzó.
 - c) Ha llamado al departamento de bomberos.
 - d) Puede combatir el incendio con su espalda dirigida hacia una salida.

Qué Hacer si Siente Olor a Gas

- Apague cualquier llama abierta.
- No intente encender las luces o cualquier otro tipo de aparato.
- Abra todas las puertas y ventanas para dispersar el gas. Si aún así siente olor a gas, llame a la Compañía de Gas y al Departamento de Bomberos inmediatamente.

PRECAUCIÓN

- 1) Solamente para ventilación general. No utilizar para eliminar materiales y vapores peligrosos o explosivos.
- 2) Para reducir el peligro de incendio, utilice solamente una red de conductos metálicos. Necesita aire suficiente para la combustión y eliminación de gases por medio del conducto de ventilación (chimenea) para prevenir la explosión de flujo de aire en retroceso.
- 3) Siga las directrices y estándares de seguridad del fabricante del equipo de calefacción, tales como aquellos publicados por la Asociación de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association – NFPA) y la Sociedad Americana de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers – ASHRAE) y las autoridades normativas.
- 4) Activar cualquier interruptor podría causar una explosión o ignición.
- 5) Debido al tamaño y peso de esta campana de extracción, se recomienda que la instalación sea realizada por dos personas.

ADVERTENCIA



RIESGO DE ELECTROCUCIÓN – Puede resultar en lesiones serias o la muerte. Desconecte el aparato del suministro eléctrico antes de darle servicio. Si estuviera equipado con éste, el foco fluorescente debido a que contiene pequeñas cantidades de mercurio, deberá reciclarse o desecharse según los Códigos Locales, Estatales y Federales.

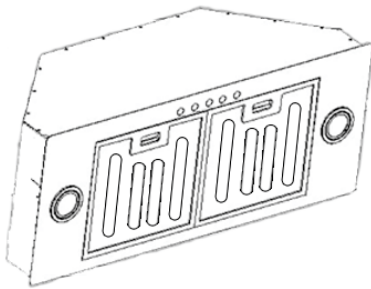
COMPONENTES DEL PAQUETE

(Debe conservar todo el material para devoluciones o reembolsos)

Caja de Campana Extractora

- {A} Campana de Extracción KOBE – 1
- {B} Tarjeta de Garantía – 1
- {C} Guia de referencia rapida – 1
- {D} Filtro Deflector – 2
- {E} 6" cuello Redondo de plástico – 1
- {F} Gire – on Wire – 3
- {G} Juego de tornillos

{A}



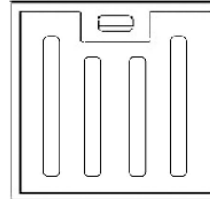
{B}



{C}



{D}



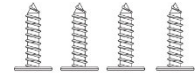
{E}



{F}



{G}



M4 x 1/2" (4)

- PARA MÁS INFORMACIÓN, POR FAVOR VISITE NUESTRA PÁGINA WEB www.koberangehoods.com O CONTACTE A KOBE RANGE HOODS A (626) 775-8880.

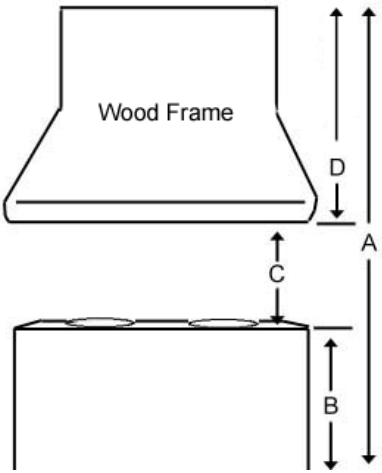
INSTALACIÓN

POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAMENTE ANTES DE CONTINUAR

Cálculo antes de la Instalación

Para realizar el cálculo para la instalación, por favor consulte la TABLA 1. (Todos los cálculos están hechos en pulgadas).

-PARA INSTALACIÓN DEBAJO DE UN GABINETE-

TABLA 1 A = Altura del Piso al Techo B = Altura del Piso a la Superficie del Mostrador (Estándar: 36") C = Altura de la Superficie del Mostrador a la Parte Inferior del Marco de Madera (Se recomienda de 26" a 30") D = Altura del Marco de Madera	 <p>El diagrama ilustra la configuración de una campana extractora instalada debajo de un gabinete. Se muestran dos componentes principales: un gabinete inferior y un marco de madera (Wood Frame) superior. El gabinete tiene una altura desde el piso hasta la superficie del mostrador etiquetada como 'B'. El marco de madera tiene una altura desde la superficie del mostrador hasta su parte inferior etiquetada como 'C'. La campana extractora se monta sobre el marco de madera. La altura desde el piso hasta la parte superior de la campana se indica como 'A'. La altura desde la parte superior del marco de madera hasta la parte superior de la campana se indica como 'D'.</p>
--	---

⚠ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

LA CAMPANA PODRÍA TENER EXTREMOS SUMAMENTE FILOSOS; FAVOR DE UTILIZAR GUANTES PROTECTORES SI VA A RETIRAR CUALQUIER PIEZA PARA INSTALAR, LIMPIAR O DARLE SERVICIO.

NOTA: TENGA MUCHO CUIDADO AL UTILIZAR UN DESTORNILLADOR ELÉCTRICO; PODRÍA CAUSAR DAÑOS A LA CAMPANA.

Preparación Antes de la Instalación

NOTA: PARA EVITAR DAÑOS A SU CAMPANA, EVITE QUE LOS ESCOMBROS ENTREN DESDE LA APERTURA DE VENTILACIÓN.

- Decida la ubicación del tubo de ventilación de la campana hacia el exterior. Refiérase a la Figura 1.
- Un tramo recto, de ventilación corta permitirá que la campana trabaje con más eficiencia.
- Trate de evitar tantas conexiones, doblados, y largos como sea posible. Esto puede reducir el rendimiento de la campana.
- conecte temporalmente la campana para verificar que funciona correctamente antes de instalar.
- Importante: Retire la película protectora de la campana, si tuviese.
- Use cinta adhesiva para sellar las uniones entre las secciones de tubería.

⚠ ATENCIÓN: Si al moverse el extractor es necesario instalar la campana, desconecte la alimentación en una estufa eléctrica desde el cuadro eléctrico principal. APAGUE EL GAS ANTES DE MOVER LA ESTUFA DE GAS. Y use una cubierta protectora para proteger los daños de la estufa y / o el mostrador.

Preparación Personalizada de la Campana

1. El marco de la campana debe ser diseñado de acuerdo a la forma y el peso de la inserción. Refierase a las medidas y diagramas en la página 11.
2. Instalación de 6 " de cuello redondo de plástico con 2 tornillos adjuntos. Consulte la Figura 2.
3. Una base sólida (se recomienda madera contrachapada de espesor de 1/2 de pulgada) es necesario para sostener el peso de la inserción.
4. Si un forro protector opcional será instalado, el lado del marco de madera debe ser resistente (se recomiendachapado de madera 1/2 pulgadas).
5. Se recomienda instalar el soporte del montante delantero y trasero (no incluido). Véase la Figura 3. Los soportes del perno prisionero se encuentran 1-1 / 2 " desde la base de la estructura de madera.

Instalación del forro (se requiere compra adicional)

6. El marco de madera personalizado debe tener una base robusta para acomodar el recorte para la inserción. La base debe ser rebajada para dar cabida a la altura de la camisa (Véase dimensión forro en la página 12)
7. Asegure el forro de la parte inferior de la base con tornillos (no incluidos) apropiados para el tamaño y el material de su marco de madera.
8. Colocar el revestimiento de modo que se alinee con el borde posterior del marco de madera a medida . Utilice una pluma para trazar el contorno de la zona de pre- corte . Quitar el forro y proceder a la Preparación de la Campana antes de la Instalación en la página 7.
9. Instalar el revestimiento con 5 tornillos (no incluidos).

Figura 1

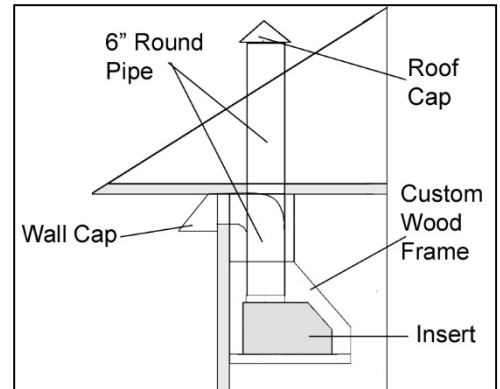


Figura 2

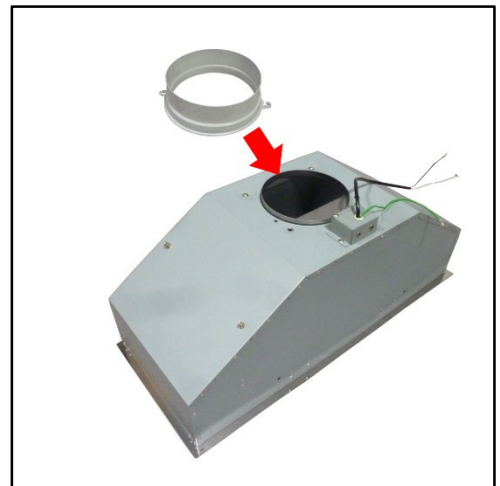
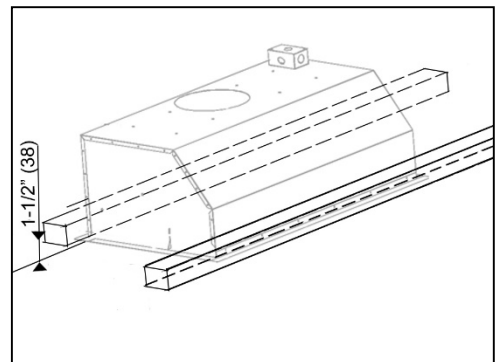


Figura 3



Cableado de la Fuente de Alimentación

⚠ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. ESTE CAMPANA EXTRACTORA SE DEBE CONECTAR CORRECTAMENTE A LA TIERRA. ASEGÚRESE QUE ESTO SEA REALIZADO POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO DE ACUERDO CON TODOS LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES. ANTES DE CONECTAR LOS CABLES, APAGUE EL INTERRUPTOR DEL PANEL DE CONTROL Y BLOQUEA EL PANEL DE SERVICIO PARA EVITAR QUE SE ENCIENDA ACCIDENTALMENTE.

10. Conecte temporalmente la campana para verificar que funciona correctamente antes de la instalación. Si el inserto no funciona, compruebe el disyuntor o fusible de la casa. Si el inserto sigue sin funcionar, desconecte la fuente de alimentación y compruebe la continuidad de todas las conexiones de cableado.
11. Conecte los cables eléctricos.
12. Conecte los tres cables (negro, blanco y verde) a los cables de casa y tape con conectores de cables. Conecte los cables de acuerdo a sus colores (es decir, negro con negro, blanco con blanco y verde con verde). Figura 4.
13. Guarde los cables en la caja de cables.

Trabajos de Instalación de Conducto

14. Use un tubo de acero 6" (siga al código de construcción de su area) para conectar el conducto de la campana al conducto superior. Use la cinta adhesiva para conducto para sellar y asegurar la conexión como se muestra en la **Figura 5**.
15. Por favor refierase a los códigos locales para el uso del amortiguador

Preparación Personalizada de la Campana

⚠ ATENCIÓN: Si al moverse el extractor y es necesario instalar la campana, desconecte la alimentación en una estufa eléctrica desde el cuadro eléctrico principal. APAGUE EL GAS ANTES DE MOVER LA ESTUFA DE GAS.

16. Determine y marque las líneas centrales en la base de la estructura de madera donde se instala el inserto.
17. Determinar y hacer todos los cortes necesarios en la pared o en el techo de la red de conductos. Nota: Instalar los conductos antes de instalar el inserto.
18. Corte la abertura donde se instala la inserción. (Figura 6)

Figura 4

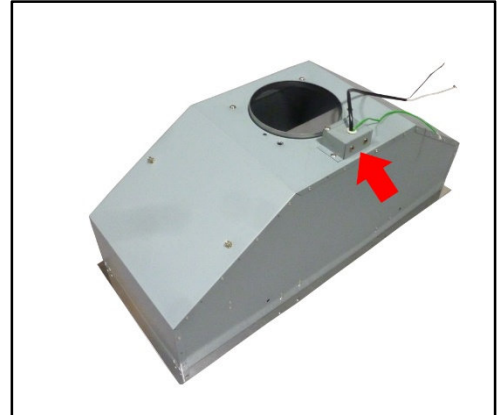
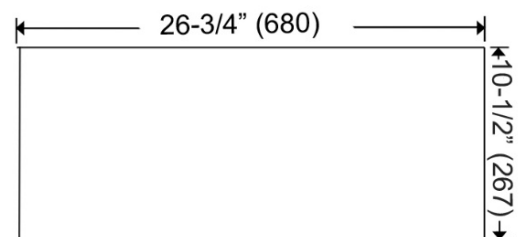


Figura 5



Figura 6



Instalación de la Campana

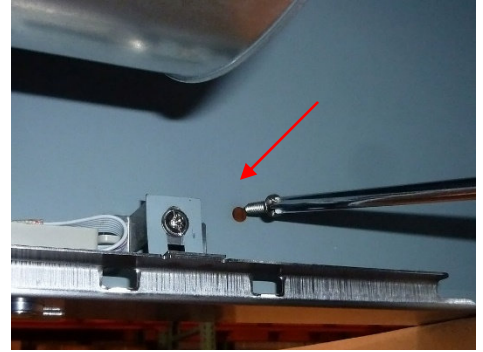
19. Deslice la campana a la boca donde será instalada.
20. Localice los orificios (4) de los tornillos en cada lado de la insertación. Ajuste el nivel del soporte de la carcasa de la campana de acuerdo al grosor de la base (se recomienda 1/2 grosor de la madera contrachapada– Vea la **Figura 3**).
21. Asegure la campana usando los orificios de los tornillos que están localizados en frente y osterior de la unidad (tornillos vienen juntos en el equipo) Figura 7.
22. Asegurese que el soporte de la carcasa de la campana se quede firme antes de soltarlo.

⚠ PRECAUCIÓN: ASEGÚRESE QUE LA CAMPANA SEA SEGURO ANTES DE SOLTARLA.

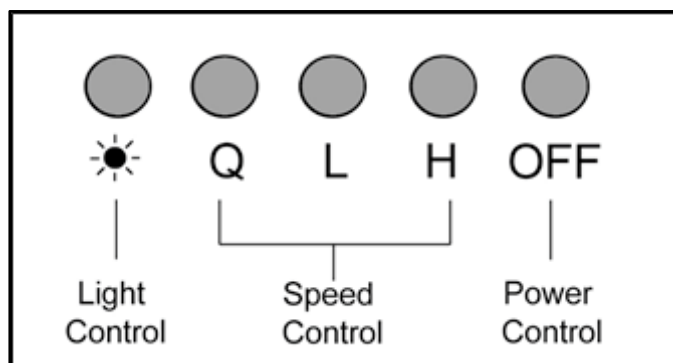
Montaje Final

23. Instalar Filtros Deflectores . Inserte los filtros en la parte trasera de la unidad y empuje hacia arriba .
24. Asegúrese de que el deflector Los filtros son seguras antes de soltar.

Figura 7



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



Nota: Para obtener los mejores resultados, encienda el ventilador antes de cualquier preparación o cocina y mantenga los ventiladores encendidos mientras usted cocine. Ajuste la velocidad según sea necesario.

Para operar con la función del ventilador

- Pulse el botón para elegir la opción de la velocidad
 - Q = Velocidad QuietMode™ (Modo quieto)
 - L = Baja velocidad
 - H = Alta velocidad
- Pulse "OFF" para apagar el ventilador.

Para operar con la función de la luz

- Pulse el Control de la Luz para encender y apagar la luz.

MANTENIMIENTO

Para un funcionamiento óptimo, limpie la campana de extracción y todos los deflectores/separadores/filtros/conductos de aceite/recipientes para aceite con regularidad.

Para limpiar la Superficie de la Campana

PRECAUCIÓN: NUNCA USE DETERGENTES ABRASIVOS, ALMOHADILLAS O PAÑOS

*** El cuidado regular le ayudará a conservar su buen aspecto.

1. Use sólo jabón suave o soluciones de detergente. Seque las superficies usando un paño suave.
2. Si la campana se ve manchada (campana de acero inoxidable), utilice un limpiador de acero inoxidable para limpiar la superficie de la campana.
Evite que la solución de limpieza sobre o dentro del panel de control. Siga las instrucciones del limpiador de acero inoxidable. **Precaución: No deje por mucho tiempo ya que esto puede causar daños al acabado de la campana.** Use una toalla suave para limpiar la solución de limpieza y frote cuidadosamente cualquier área difícil. Use una toalla suave y seco para secar la campana.
3. NO permita que los depósitos se acumulen o permanezcan en la campana.
4. NO utilice lana de acero ordinario o cepillos de acero. Pequeños pedazos de acero pueden adherirse a la superficie y causar oxidación.
5. NO permita que las soluciones salinas, desinfectantes, blanqueadores o productos de limpieza para permanecer en contacto con el acero inoxidable durante períodos prolongados. Muchos de estos compuestos contienen químicos que pueden ser perjudiciales. Enjuague con agua después de la exposición y seque con un paño libre de pelusas.

Para Limpiar Filtro Deflector/ Túnel de aceite

PRECAUCIÓN: DRENE EL ACEITE DE FILTRO DEFLECTOR & TÚNEL DE ACEITE CON REGULARIDAD PARA PREVENIR DESBORDAMIENTOS.

1. Quitar todos los filtros deflectores y el conducto de aceite.
2. Con una esponja, lave con agua tibia y jabón. Se seque por completo antes de regresar a su lugar.

PRECAUCIÓN: BORDES FILOSO

(Nota: Filtros deflectores están superior del lavaplatos)

ESPECIFICACIONES

MODELO / TAMANO	INX2730SQB-700-2 (30")		
COLOR	Acero Inoxidable Comercial		
CONSUMO / AMPERIOS	300W / 2.5A		
VOTAJE	120V 60Hz		
NUMERO DE MOTORES	1		
TIPO DE VENTILADOR	Jaula Horizontal Individual		
EXTRACTOR	Superior – 6" Redondo		
CONTROLES	Botón de Empuje Mecánico		
FOCOS DE LED	Luces LED 3W x 2		
DIMENSIONES DE LA CAMPANA (ANCHO X PROFUNDIDAD X ALTO)	27-1/2" x 11-3/16" x 10-3/8"		
ACCESORIOS OPCIONALES (ANCHO X PROFUNDIDAD X ALTO)	Forrer: INL36211A (36" x 21" x 2")		
PESO (lbs)		<u>Net</u>	<u>Gross</u>
	INX2730SQB-700-2	21.6	26.5
VELOCIDAD	<u>QuietMode™</u>	<u>Baja</u>	<u>Alta</u>
Capacidad de Aire (cfm)	300	440	750
Sonio*	1.0	2.2	5.6

* Un Sonio es equivalente a 40 decibelios.

** Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

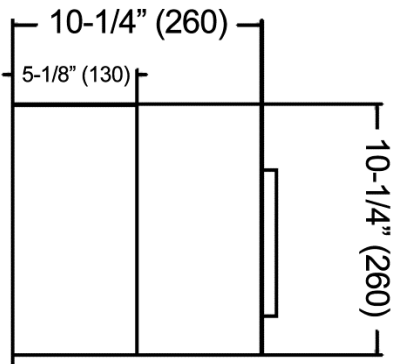
MEDIDAS Y DIAGRAMAS

*** Todas las medidas en () están en milímetros.

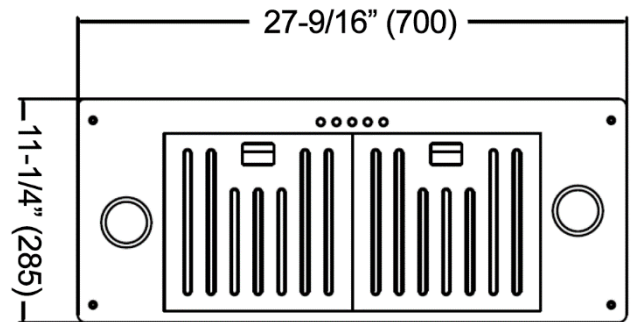
*** Todas las medidas en pulgadas han sido convertidas de milímetros. Las medidas en pulgadas son medidas aproximadas.

MODELO NO: INX2730SQB-700-2

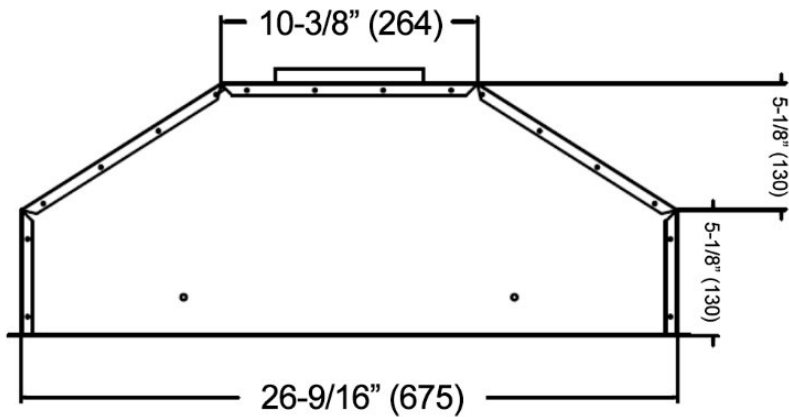
Vista Lateral



Vista Inferior

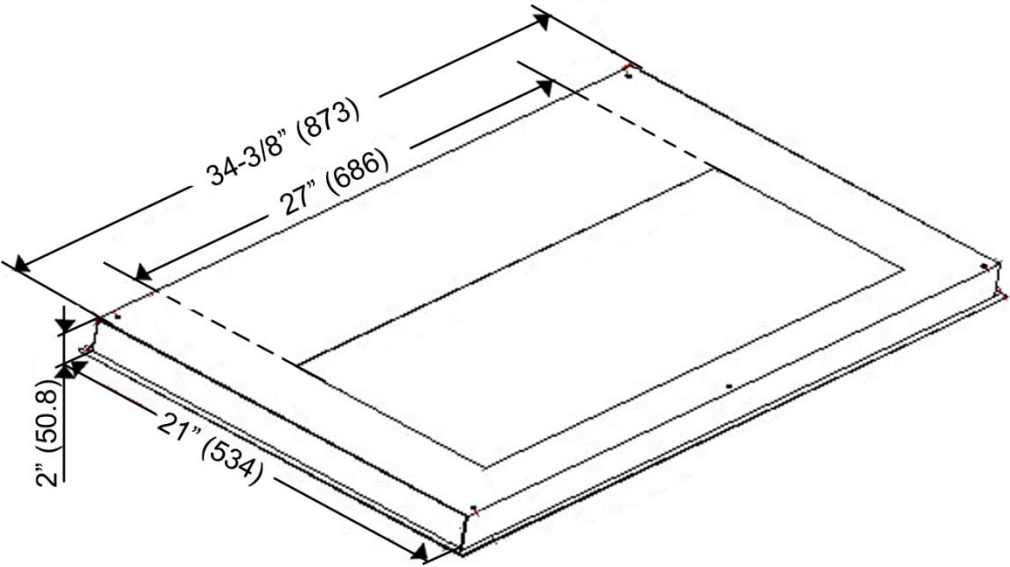


Vista Frontera



Forro de Acero Inoxidable (Se Vende por Separado)

Modelo No. INL36211A



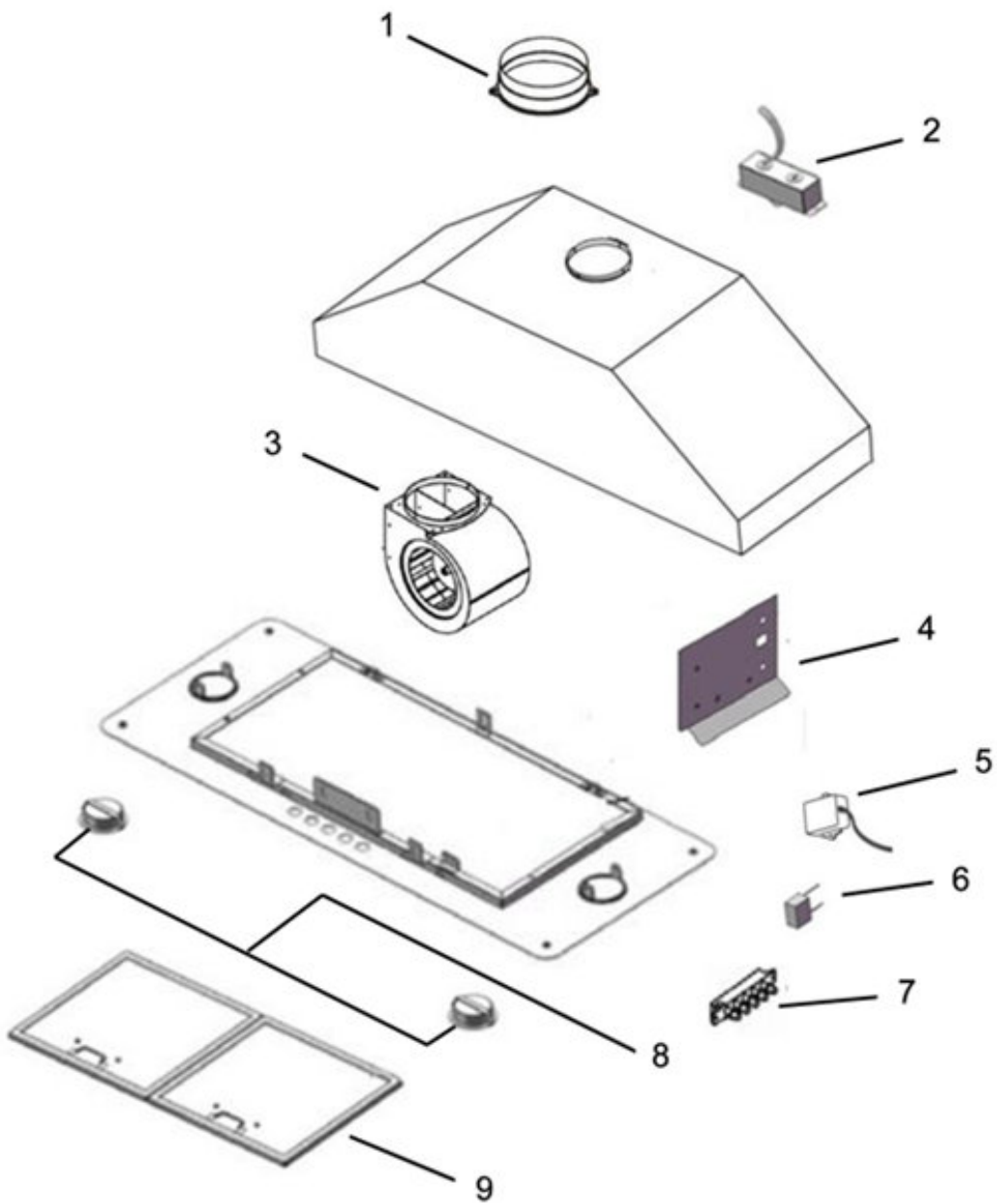
LISTADO DE PIEZAS

MODELO NO: INX2730SQB-700-2

NO.	DESCRIPTION	MODELO /TAMAÑO	PIEZA NO.
1	Collar de plástico de 6"		L1-0505-0003
2	Caja de conexiones		L1-0231-2730
3	Cámara de Aire y Motor		L1-0302-0120-802RO
4	Panel de soporte electrónico		L1-0201-2730
5	LED Light Driver		L1-0402-D001
6	Condensador x 1PCS		L1-0401-0120-24
7	unidad de control		L1-0405-0301
8	LED Light (3W)		L1-0403-0301
9	Filtro Deflector		L1-0604-0027-B

Forro Opcional (se vende por separado)

NO.	DESCRIPTION	MODELO /TAMAÑO	PIEZA NO.
10	Forro	INL36211A	IN2730-11-01



Ferror Opcional: INL36211A
(se vende por separado)

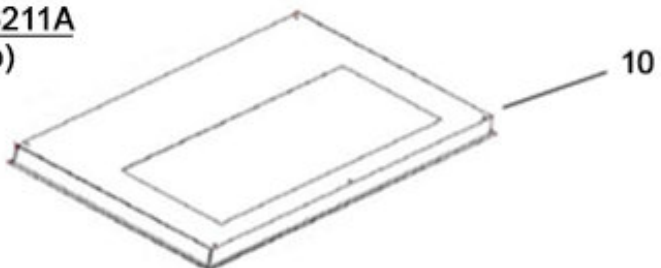
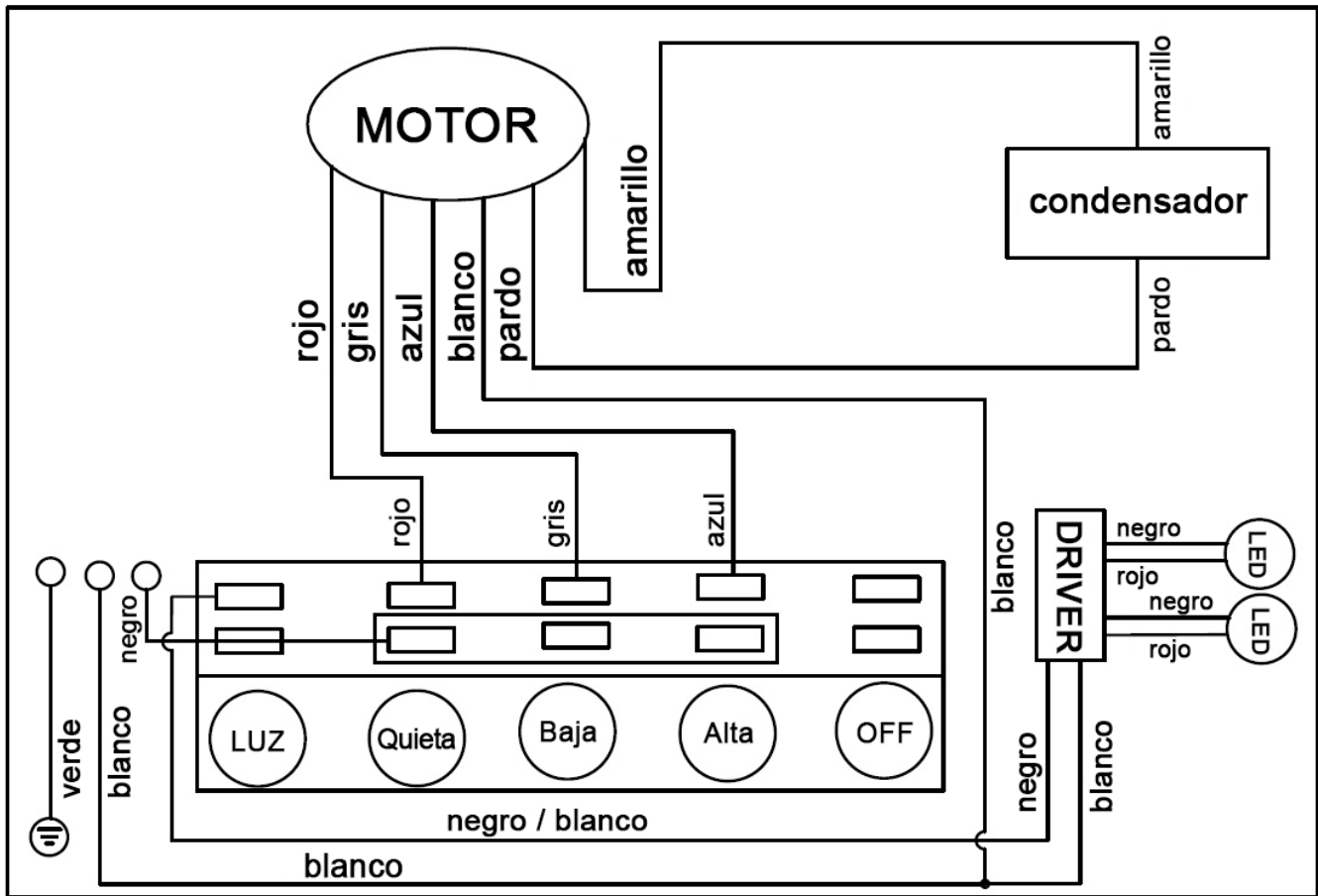


DIAGRAMA DE CIRCUITO

MODELO NO.: INX2730SQB-700-2



TROUBLE SHOOTING

Issue	Possible Cause	Solution
Después de la Instalación, ninguno de los motores ni las luces están funcionando.	No está encendido.	Asegúrese que el interruptor de circuitos y la unidad se encuentren encendidos. Utilice un medidor de voltaje para verificar la energía de entrada.
	La conexión de cables no está bien sujeta.	Verifique y ajuste la conexión de cables.
	El cableado del panel de control y la placa de procesador está desconectado.	Verifique la continuidad del cable desde el panel de control hasta la placa de procesador.
	El panel de control y la placa de procesador están defectuosos.	Reemplace el panel de control o la placa de procesador.
Las luces están funcionando pero el(los) motor(es) no.	El/los motor(es) está(n) defectuoso(s).	Reemplace el motor.
	El/los condensador(es) está(n) defectuoso(s).	Reemplace el(los) condensador(es).
	El panel de control o la placa de procesador están defectuosos.	Reemplace el panel de control o la placa de procesador.
La campana de extracción está vibrando.	El sistema de ventilador no está bien sujeto.	Tighten the turbine impeller/squirrel cage and air chamber.
	El impulsor de turbina/jaula de ardilla no está balanceado.	Ajuste el impulsor de turbina/jaula de ardilla y la cámara de aire.
	La campana no está bien sujeta en su lugar	Verifique la instalación de la campana, ajuste el soporte de montaje.
El motor está funcionando pero las luces no.	La luz (luces) LED está defectuosa.	Reemplace la luz LED.
	El transformador de la luz LED es defectuoso.	Reemplace el transformador de luz LED.
	El panel de control o la placa del procesador es defectuoso.	Reemplace el panel de control o la placa del procesador.
La campana de extracción no está ventilando correctamente	La campana de extracción no se encuentra instalada en el espacio recomendando por el fabricante.	Ajuste el espacio entre la campana y la parte superior de la estufa a 26" a 30". Para la campana de cocina de isla, el espacio entre la campana y la parte superior de la estufa deberá ser de 30" a 36"
	No hay aire de reposición en la casa.	Abra la ventana para optimizar el rendimiento de la campana de extracción creando suficiente aire de reposición.
	Una obstrucción bloquea la red de conductos.	Remueva todas las obstrucciones de la red de conductos.
	El tamaño del tubo es más pequeño que el tubo recomendado.	Cambie los tubos de acuerdo con la recomendación del fabricante.
Aire frío entra en la casa.	La conexión de los conductos no está sellada correctamente.	Verifique la instalación de los tubos
	El regulador no está instalado adecuadamente o no ha sido instalado.	Verifique la instalación del regulador.
	El regulador no está instalado.	Instalar el regulador le ayudará a eliminar el reflujo de aire.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Para obtener el servicio de garantía, debe proporcionar una prueba de compra original a un concesionario autorizado de KOBE. Conserve una copia de su factura original como prueba de compra.

GARANTÍA DE TRABAJO LIMITADA DE UN AÑO EN LA SERIE KOBE BRILLIA:

Durante un año a partir de la fecha de su factura original de un distribuidor autorizado de KOBE, repararemos cualquier pieza o componente sin cargo que haya fallado debido a defectos de fabricación. KOBE se reserva el derecho de reemplazar, en lugar de reparar el producto de forma gratuita a nuestra sola discreción.

Es su responsabilidad exclusiva asegurar que el producto sea fácilmente accesible para que el técnico de servicio realice reparaciones. **El técnico de servicio no eliminará, alterará o modificará, en ninguna circunstancia, ningún accesorio construido alrededor y / o conectado al producto para tener acceso a realizar reparaciones.**

GARANTÍA LIMITADA DE DOS PARTES DE PARTES EN LA SERIE KOBE BRILLIA:

Durante dos años a partir de la fecha de su factura original de un distribuidor autorizado de KOBE, suministraremos piezas o componentes de reemplazo no consumibles que faltaron debido a defectos de fabricación. Las piezas consumibles tales como bombillas, filtros, fusibles y tazas de aceite no están cubiertas por esta garantía.

LO QUE SE CUBRE:

Esta garantía es válida en los Estados Unidos y Canadá. Es intransferible y sólo se aplica al comprador original y no se extiende al propietario posterior de este producto. En Hawaii, Alaska y Canadá, esta garantía es limitada. Es posible que haya gastos de envío adicionales para los gastos de transporte de piezas y de servicio técnico en áreas remotas o ubicaciones a 30 millas fuera del área de servicio autorizada de KOBE.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO:

1. Desgaste normal, servicio regular y mantenimiento requerido para el producto.
2. Piezas consumibles tales como bombillas, filtros, fusibles y tazas de aceite.
3. Las virutas, rasguños o abolladuras debido al abuso o mal uso del producto, el uso de productos de limpieza corrosivos y abrasivos.
4. Daños causados por accidente, fuego, inundación y otros actos de Dios.
5. Servicios en áreas remotas o ubicaciones a 30 millas fuera del área de servicio autorizada de KOBE.
6. Costos de mano de obra incurridos en relación con la remoción de la campana extractora, y la reinstalación de la campana de reemplazo, y tampoco cubre otros gastos contingentes.
7. Se rasca dentro de la capucha, la parte posterior del filtro deflector y dentro de la cubierta del conducto.

ESTA GARANTÍA SERÁ ANULADA CUANDO:

1. Instalación incorrecta e incumplimiento de las instrucciones de instalación.
2. Cualquier reparación, alteración, modificación no autorizada por KOBE.
3. Alteración, modificación y conexión del conducto.
4. Corriente, voltaje o cableado incorrectos.

5. Uso inadecuado del producto como uso comercial, al aire libre o de otro tipo que no sea el propósito que se destina exclusivamente al uso residencial en interiores.
6. El producto se adquiere en un distribuidor KOBE no autorizado.
7. El producto está dañado debido a negligencia, mal uso, abuso, accidente.

Si determinamos que las exclusiones de garantía que aparecen arriba son aplicables o si usted no puede proporcionar toda la documentación necesaria para el servicio de garantía, usted será responsable por todos los gastos asociados con el servicio solicitado, incluyendo piezas, mano de obra, transporte, viaje y cualquier otro gasto relacionado con la solicitud de servicio.

PARA SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA, POR FAVOR CONTACTE EL CENTRO DE SERVICIO DE KOBE RANGE HOOD :

De los 48 estados contiguos: (SOLO U.S.A.)

Tel: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

E-mail: customer.service@koberangehoods.com

Desde Alaska, Hawaii y Canadá:

Tel: 1-626-775-8880

Email: customer.service@koberangehoods.com

FORMULARIO DE INFORMACION DE GARANTIA

Llene los espacios en blanco y guarde este papel con la factura original en un lugar seguro para el propósito de servicio en el futuro.

1. Fecha de compra : _____

2. No. de Modelo : _____

3. No. de Serie : _____

PARA SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA, POR FAVOR CONTACTE EL CENTRO DE SERVICIO DE KOBE RANGE HOOD :

De los 48 estados contiguos: (SOLO U.S.A.)

Tel: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

E-mail: customer.service@koberangehoods.com

Desde Alaska, Hawai y Canadá:

Tel: 1-626-775-8880

Email: customer.service@koberangehoods.com

Sus notas:

KOBE®

KOBE Range Hoods
11775 Clark Street
Arcadia, CA 91006 USA

www.koberangehoods.com

This KOBE hood is made for use in the USA and CANADA only. We do not recommend using this hood overseas as the power supply may not be compatible and may violate the electrical code of that country. **Using a KOBE hood overseas is at your own risk and will void your warranty.**

Cette hotte KOBE est fabriquée pour usage aux États-Unis et au Canada seulement. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette hotte à l'étranger puisque l'alimentation électrique pourrait ne pas être compatible et enfreindre le code de l'électricité de ce pays. **L'usage de la hotte KOBE à l'étranger est à votre propre risque et la garantie sera annulée.**

Esta campana de extracción KOBE ha sido fabricada para ser utilizada únicamente en EE.UU. y CANADÁ. No recomendamos la utilización de esta campana en el extranjero debido a que la fuente de energía podría no ser compatible y podría violar el código eléctrico de dicho país. **Utilizar una campana KOBE en el extranjero será a su propio riesgo y anulará la garantía.**

Ver 170301

Information subject to change without notice.